



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/810
8 December 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок четвертая сессия
Пункты 59, 64 и 123 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О СОЗДАНИИ БЕЗЪЯДЕРНОЙ ЗОНЫ В АФРИКЕ

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1990-1991 ГОДОВ

Последствия для бюджета по программам проектов резолюций, рекомендованных
Первым комитетом в его докладах (A/44/781, пункт 11, проект резолюции A;
и A/44/786, пункт 21, проект резолюции F)

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Этъен НИНОВ (Болгария)

1. На своем 48-м заседании 27 ноября 1989 года Пятый комитет в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи рассмотрел представленные Генеральным секретарем заявления (A/C.5/44/37 и A/C.5/44/36) о последствиях для бюджета по программам проектов резолюций, рекомендованных Первым комитетом: по пункту 59 повестки дня проекта резолюции, озаглавленного "Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке" (A/44/781, пункт 11, проект резолюции A), и по пункту 64 повестки дня проекта резолюции, озаглавленного "Региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и Азии и Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне" (A/44/786, пункт 21, проект резолюции F). Рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам были представлены его Председателем в устной форме.

2. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этих пунктов, изложены в соответствующем кратком отчете (A/C.5/44/SR.48).

3. Представитель Венесуэлы выступил с заявлением в разъяснение позиции по проекту резолюции F, рекомендованному Первым комитетом в пункте 21 его доклада (A/44/786).

РЕШЕНИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

A. Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке

4. Пятый комитет без голосования постановил информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия проекта резолюции A, рекомендованного Первым комитетом в пункте 11 его доклада (A/44/781):

a) согласно смете потребуются дополнительные ассигнования в объеме 57 800 долл. США по разделу 2В (Деятельность по вопросам разоружения) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов;

b) эти ассигнования будут израсходованы на покрытие дополнительных расходов, вытекающих из юридических оснований, не предусмотренных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов, и поэтому будут регулироваться в соответствии с руководящими принципами использования резервного фонда, утвержденного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года;

c) Генеральный секретарь не имеет возможности предлагать прекращение, отсрочку, сокращение объема осуществления или изменение какого-либо мероприятия в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов в целях покрытия расходов, связанных с осуществлением мероприятий, перечисленных в разделе С его заявления, представленного Пятому комитету (A/C.5/44/37), в случае, если Генеральная Ассамблея примет данный проект резолюции;

d) если окажется невозможным покрыть дополнительные расходы из резервного фонда, осуществление этих мероприятий, возможно, придется отложить, как это предусматривается в руководящих принципах использования резервного фонда, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 42/211.

B. Региональные центры Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и Азии и Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне

5. Пятый комитет без голосования постановил информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия проекта резолюции F, рекомендованного Первым комитетом в пункте 21 его доклада (A/44/786):

a) согласно смете потребуются дополнительные ассигнования в объеме 242 600 долл. США по разделу 2В предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов. Кроме того, потребуются дополнительные ассигнования в объеме 82 400 долл. США по разделу 31 (Налогообложение персонала), которые будут покрыты за счет равной суммы по разделу 1 сметы поступлений (Поступления по плану

/...

b) эти ассигнования будут испрашены на покрытие дополнительных расходов, вытекающих из юридических оснований, не предусмотренных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов, и поэтому будут регулироваться в соответствии с руководящими принципами использования резервного фонда, утвержденными Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 42/211 от 21 декабря 1987 года; налогообложения персонала);

c) Генеральный секретарь не имеет возможности предлагать прекращение, отсрочку, сокращение объема осуществления или изменение какого-либо мероприятия в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов в целях покрытия расходов, связанных с созданием должностей директора в двух соответствующих региональных центрах в случае, если Генеральная Ассамблея примет этот проект резолюции;

d) если окажется невозможным покрыть дополнительные расходы из резервного фонда, создание должностей, возможно, придется отложить, как это предусматривается в руководящих принципах использования резервного фонда, утвержденных Генеральной Ассамблеей в резолюции 42/211.
